



Bản Thông Tin

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời

Giáo Xứ Đức Mẹ Czestochowa, Giáo Phận Metuchen
120 Kosciusko Ave., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 12 Năm 2019

Linh Mục Chánh Xứ:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839

Phụ Tá Mục Vụ:
Sơ Maria-Goretti
Nguyễn Minh Duyên, SCC
sr.maria.g.nguyen@gmail.com
(404) 242-9938

<http://www.cdmetuchen.org>
Văn Phòng:(908) 756-1333

Chương Trình Mục Vụ

Lễ Chúa Nhật: 01:00 PM
Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM
Hòa Giải: 12:30 PM
Rửa Tội:
Chúa Nhật đầu tháng.
Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với
Cha Chánh Xứ một năm
trước ngày cưới.

Chủ Tịch

Anh Trần Thắng
(732) 343-5270

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Nguyễn Chinh Nguyên
(908) 307-2546

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Hội Cao Niên

Ông Nguyễn Trọng Tài
(732) 972-9885

Ban Giáo Lý:

Anh Nguyễn Chinh Nguyên
(908) 307-2546

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 887-8927

Thiếu Nhi Thánh Thể

Trương Nguyễn Thảo
(732) 284-8052

Thăm Bệnh Nhân:

Liên lạc Anh Thi Anh Tài
(732) 343-5922



**CHÂN THÀNH
KÍNH CHÚC**

*Quý Cha, Quý Tu Sĩ Nam Nữ,
Quý vị Ân Nhân, cùng toàn thể
Quý Ông Bà Anh Chị Em
Cộng Đoàn Đức Mẹ
Hồn Xác Lên Trời
tại*

*Giáo Xứ Đức Mẹ Czestochowa,
Giáo Phận Metuchen*

*Một Mùa Giáng Sinh An Bình,
Thánh Đức trong Chúa Hài Đồng
và Năm Mới 2020 An Lành,
Hạnh Phúc và Thành Đạt*



CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ ĐÓN MỪNG CHÚA GIÁNG SINH

TỈNH TÂM MÙA VỌNG

Linh Mục Giảng Thuyết:

Đức Ông Gioan Baotixita

Phạm Mạnh Cường

Chủ đề “*Làm Sao Để Vui Sống*”

Chúa Nhật 15/12/2018:

- † 08:30am: Gặp gỡ - điếm tâm
 - † 09:30am: Tỉnh Tâm (Hội trường)
 - † 01:00pm : Thánh Lễ
 - † 02:30pm: Xưng Tội
- Sau Thánh Lễ, Cha Giảng Phòng
sẽ giúp Cộng Đoàn Xét Mình và
sẽ có nhiều Cha cho Xưng Tội.*

ĐẠI LỄ GIÁNG SINH

Thứ Tư 25/12/2019:

- † 01:00pm: Thánh Ca Vọng
Giáng Sinh & Đại Lễ Giáng Sinh

CHƯƠNG TRÌNH SAU THÁNH LỄ

- ◆ Các món ăn thuần túy Việt Nam
- ◆ Tặng quà cho các em: 0-12 tuổi
- ◆ Trò chơi cho các em
- ◆ Văn nghệ giúp vui

Lễ New Year 2020

- † Thứ Tư Ngày 1 tháng 1, năm 2020
Thánh Lễ đầu năm lúc 1:00 pm

Chúc Mừng Rửa Tội

Giáo Xứ Đức Mẹ Czestochowa hân hoan chúc mừng các thành viên mới vừa lãnh nhận **Bí Tích Rửa Tội**:

Follett Zian, con của Anh Follet Arthur và Chị Follet Trian
Lê Nathan, con của Anh Lê Thiện và Chị Bùi Nguyên
Trần Charlize, con của Anh Trần Tiên và Chị Trần Thu
Wieckowski Wyatt, con của Anh Wieckowski Brian và Chị Cursi Kristina

Nguyện xin Thiên Chúa qua sự cầu bầu của Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse thương tuôn đổ muôn hồng ân đến tâm hồn các em, để các em trở nên những môn đệ trung tín và chứng nhân của Phúc Âm Chúa.

Nghỉ Học/Sinh Hoạt: Ngày 15 tháng 12, các lớp Giáo Lý, Việt Ngữ, và TNTT sẽ không có họp mặt. Xin quý phụ huynh cho các em đi tham dự Tĩnh Tâm, Thánh Lễ đông đủ.

TNTT: Do thời tiết bắt đầu trở lạnh, kính mong quý phụ huynh cho các em mặc đủ ấm khi đến sinh hoạt: các em có thể mặc áo trắng dài tay bên trong và đồng phục bên ngoài; mang giày sneaker trắng hoặc đen. Các em nữ có thể mặc quần dài màu đen kết hợp với váy đồng phục.

Ngày 8 tháng 12: Đoàn TNTT sẽ có bán đồng phục bên Hội trường lúc 11:30am: Váy cho các em nữ và áo đồng phục.

Chủ Nhật ngày 15 tháng 12: Xin lưu ý là các em vẫn mặc đồng phục và ngồi chung với các bạn khi tham dự Thánh Lễ.

Đặt Mua Bánh Chung và Bánh Tét mừng Tết Canh Tý

Để giúp quý vị thưởng thức và nhớ lại hương vị quê hương trong những ngày Tết với



*Thịt mỡ dưa hành câu đối đỏ
Nêu cao pháo nổ bánh chưng xanh.*

Cộng Đoàn sẽ gói và bán bánh chưng cùng bánh tét để phụ trang trải chi phí cho chương trình văn nghệ miễn phí Tết Canh Tý 2020.

Xin quý vị mua ủng hộ để thưởng thức trong gia đình cũng như làm quà biếu cho thân nhân và bạn bè, giá bánh chưng là \$18, bánh tét \$16 và dưa món \$5.

Để tránh sự thiếu hụt, xin quý vị đặt mua trực tuyến trên mạng qua website của cộng đoàn <http://cdmetuchen.org> hoặc liên lạc với chị Hằng, trưởng ban ẩm thực, ĐT: 908-616-5875 / Email: mnguyen500@hotmail.com
Xin quý vị vui lòng tới lấy bánh tại hội trường nhà thờ vào

- Thứ Bảy 18/01/2020 10AM - 09 PM hoặc
- Chúa Nhật 19/01/2020 10:00AM - 04 PM

Quý vị nên đặt trước để ban ẩm thực lo liệu cho đầy đủ, nếu không, quý vị cũng có thể tới hội trường mua vào Chúa Nhật 19/01, nếu còn.

Tôn Vương Đức Mẹ

Thứ bảy ngày 11 tháng 1, năm 2020 gia đình Nguyễn Trọng Tài sẽ có giờ cầu nguyện tôn vương Đức Mẹ.
Địa chỉ: **46 Crest Dr, Englishtown, NJ 07726**

Thánh Lễ Chúa Nhật	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Lễ Gia Đình
15/12/2019 CN 3 Mùa Vọng	Bà Hạnh (Quý) Ông Phương Bà Hương	Nguyễn Trọng Tài Thi Anh Tài	Khôi N, Antony N, Alvin N	Anh Tân	Lê Tùng & Bảo Hân
22/12/2019 CN 4 Mùa Vọng	Bà Khổng Bà Thu Ông Minh	Trương Tân Đỗ Thị Kim Tiên	Joseph L, Tina D, Vincent T	Anh Chiến	Lê Văn Đắc & Ngọc
25/12/2019 (Thứ 4) Lễ Giáng Sinh	Ông Linh Ông Tài Bà Hạnh (Quý)	Sẽ mời sau	John T, Calvin T, Natalie N.	Ban Phòng Thánh	
29/12/2019 CN Lễ Thánh Gia Thất	Bà Thu Bà Hương Bà Khổng	Lê Tăng Tuyết Nguyễn Minh Tuyết	Khôi N, Antony N, Alvin N	Anh Phương	Lê Văn Thông & Diễm